

Kypsyysnäytteen laatiminen ja arvioiminen Examissa

Käytä kypsyysnäyte tenttityyppiä, kun teet kypsyysnäytteen sähköisenä tenttinä. Kypsyysnäyte on mahdollista lähettää suoraan kielentarkastukseen sisällön tarkastuksen jälkeen.

Turun yliopiston verkkosivuilta löydät [kielitaidon osoittamisen ohjeet kypsyysnäytteellä](#) ja [kypsyysnäytteeseen liittyvät ohjaajan ohjeet](#). Ohjeista saa perustietoa Turun yliopistossa kirjoitettavasta kypsyysnäytteestä sekä käytännön ohjeita onnistuneen tehtävänannon laadintaan. **Kypsyysnäytteen laajuus on 0 opintopistettä.** Laajuus tulee valmiiksi kypsyysnäytettä laadittaessa Examiin, eikä laajuutta pidä muuttaa arvioinnissa.

Examin kypsyysnäytepohja sisältää yhteisen Turun yliopiston kypsyysnäytteen kirjoitusohjeen, jossa määritellään mm. kypsyysnäytteen samamäärä (300-400 sanaa, ruotsinkielisessä 500-600 sanaa). Yliopiston internetsivuilta löydät myös tämän opiskelijalle suunnatun [kypsyysnäytteen kirjoitusohjeen](#).

Jos ohjaaja tekee kypsyysnäytteen, on kypsyysnäytteeseen hyvä lisätä myös opintotoimiston henkilö tentaattoriksi, jotta viestit kypsyysnäytteen arvioinnin valmistumisesta lähtevät myös hänelle ja hän näkee tarvittaessa kypsyysnäytteen arvioinnin Examista.

Sama kypsyysnäyte voidaan kohdentaa yhdelle tai useammalle opiskelijalle. Voit lisätä uusia osallistujia kypsyysnäytteeseen myös julkaisemisen jälkeen. Opiskelija/opiskelijat saavat sähköpostia, kun tenttiin voi varata ajan ja tentti näkyy Examin työpöydällä, kun opiskelija kirjautuu Examiin. Osallistuja ei voi poistaa julkaisemisen jälkeen.

Opiskelija/opiskelijat saavat sähköpostia, kun tenttiin voi varata ajan ja tentti näkyy Examin työpöydällä, kun opiskelija kirjautuu Examiin.

Kypsyysnäytteen voi myös tehdä ilman kielentarkastusta, jos sitä ei tarvita.

Jos kypsyysnäyte hylätään, tehdään aina uusi sähköinen tentti. Sisällön hylkäyksessä tehdään uusi kypsyysnäyte tenttityyppi, joka ohjataan edelleen kielentarkastukseen, jos myös kieli arvioidaan. Jos kypsyysnäytteen kieli hylätään, Ohjaaja päättää, miten kypsyysnäyte uusitaan, ts. onko tehtävänanto sama ja arvioidaanko uudestaan myös sisältö vai pelkästään kieliasu. **Jos tehdään vain kielen arviointi, avataan kypsyysnäyte henkilökohtaisena tenttinä, jolloin arvioinnin tekee vain kielentarkastaja.**

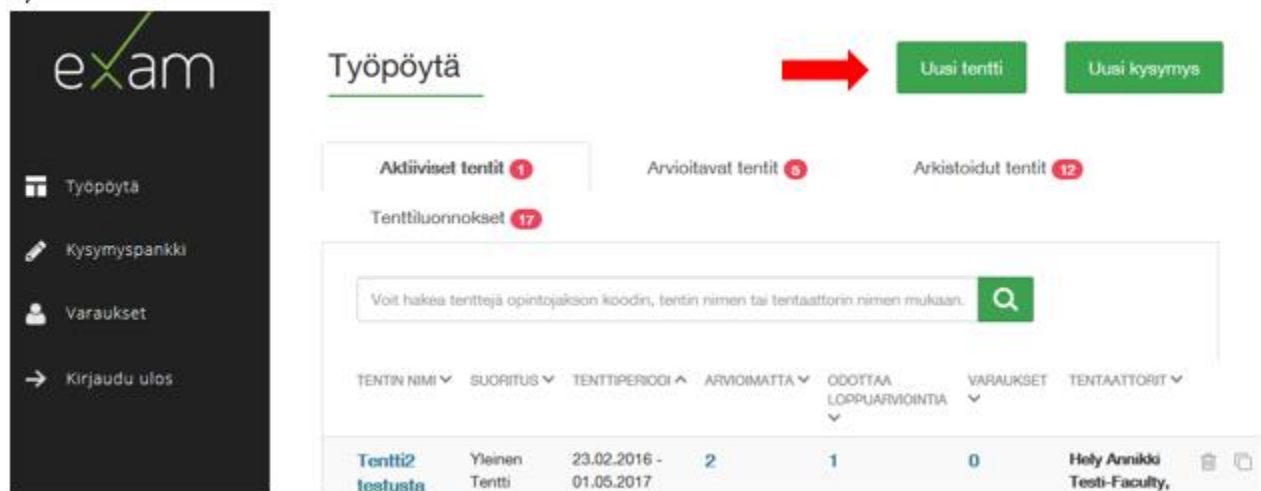
A. Kypsyysnäytteen laatiminen

Avaa Firefox- tai Chrome -selain ja mene osoitteeseen <https://exam.utu.fi>.

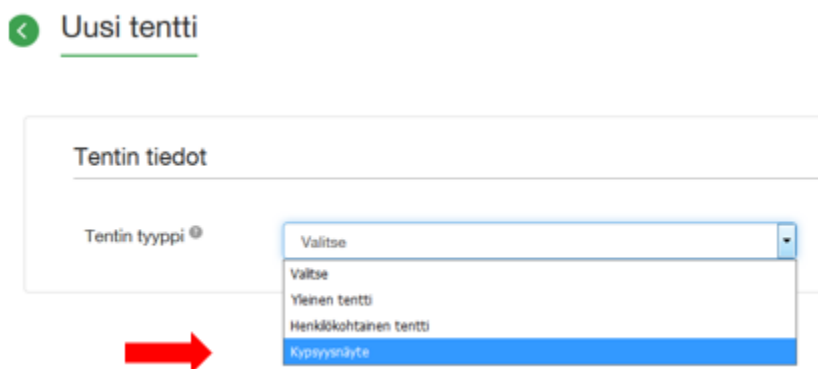
- Valitse rooliksi Tentaattori, jos järjestelmä pyytää valitsemaan käyttäjäroolin. Jos Tentaattori-roolia ei näy tai se ei avaudu oletuksena lähetä viestiä exam@utu.fi

1. Luo uusi kypsyysnäyte valitsemalla sivun ylälaidasta "Uusi tentti" > Kypsyysnäyte

a)



b)



2. Lisää tentin tiedot

Kirjoita opintojakson koodi (a) ja kirjoita tentille nimi (b).

- Kirjoita kypsyysnäytteen Pepin opintojakson toteutuksen koodi ja valitse alla näkyvä opintojakso.
- Jos kypsyysnäyte on yhdelle opiskelijalle, kannattaa kypsyysnäytteen nimenä kannattaa käyttää muotoa "Opiskelijan nimi, opiskelijanumero".

- Jos kypsyysnäyte kohdentaa monelle opiskelijalle ja tällöin nimeen voi laittaa esim. ohjaajan nimen, Voit lisätä uusia osallistujia kypsyysnäytteeseen myös julkaisemisen jälkeen. Paina Tallenna.

< Uusi tentti

Tentin tiedot

Tentin tyyppi

Kypsyysnäyte

Opintojakson toteutus

OPINTOJAKSON TOTEUTUKSEN KOODI

YH000050-3004

?

OPINTOJAKSON TOTEUTUKSEN NIMI

Kandidaatintutkinnon kypsyys

Opintojakson laajuus (op)

0

Organisaatio

Turun yliopisto

Arvosana-asteikko

Hyväksytty / Hylätty

Tentin tiedot

Tentin nimi

Kypsyysnäyte Majja Meikäläinen 12345

Tentin kieli

suomi

- **Tentaattorit:** kirjoita henkilön nimi ja paina "Lisää"
 - Jos opintotoimiston henkilökunta luo kypsyysnäytteen, lisätään tentaattoriksi kypsyysnäytteen ohjaaja.
 - Jos ohjaaja tekee kypsyysnäytteen, on kypsyysnäytteeseen hyvä lisätä myös opintotoimiston henkilö tentaattoriksi, jotta viestit kypsyysnäytteen arvioinnin valmistumisesta lähtevät myös hänelle ja hän näkee tarvittaessa kypsyysnäytteen arvioinnin Examista.
- Valitse **"Tehdään kielentarkastus"** sen mukaan tehdäänkö kypsyysnäytteeseen kielentarkastus. **Huom!** Kielentarkastajaa ei tule lisätä nimellä kypsyysnäytteen tentaattoriksi. Exam lähettää automaattisesti tiedon tarkastettavasta kypsyysnäytteestä kielentarkastajille.
Kielentarkastuksen valintaa ei voi muuttaa kun kypsyysnäyte on julkaistu.

HUOM! Kypsyysnäyte tenttityyppi sisältää yhteisen Turun yliopiston kypsyysnäytteen kirjoitusohjeen, jossa määritellään mm. kypsyysnäytteen samamäärä (300-400 sanaa). Katso kirjoitusohje [tästä linkistä](#).

Tentin tiedot

Tentin nimi ⓘ

Kypsyysnäyte Maija Meikäläinen 12345

Tentin kieli ⓘ

suomi ▾

Tentin tyyppi

Kypsyysnäyte

Tenttimistapa

EXAM-tenttitila

Tentaattorit ⓘ

Lisää

Hely Lahtinen (hely.lahtinen@utu.fi) ✕

Tehdään kielentarkastus

Kyllä

Ei

3. Lisää kysymys/kysymykset

Siirry "Kysymykset" välilehdelle:

- **Aihealueen nimi:** kirjoita tähän esim. "Kypsyysnäytteen otsikko" tai "Kypsyysnäytteen kysymykset"
- **Aihealueen kuvaus:** jos opiskelija voi valita kypsyysnäytteen otsikon useammasta vaihtoehdosta, kirjoita aihealueen kuvaukseen ohje esim. "Valitse yksi annetuista otsikoista ja kirjoita siitä". Jos vain yksi otsikko, kuvauksen voi jättää tyhjäksi.

LTAU1111 Mikko Vilkastus Luonnos

Perustiedot

Kysymykset

Julkaise

Suoritukset

Aihealue



Aihealueen numero ⓘ

1.

Aihealueen nimi
(näkyvyy opiskelijoille) ⓘ

Otsikot

Aihealueen kuvaus ⓘ

Valitse yksi annetuista otsikoista ja kirjoita siitä.

Arvo kysymykset ⓘ



Tenttikysymykset ▾

+ Lisää tenttikysymyksiä kysymyspankista

+ Lisää uusi kysymys

Lisää kypsyysnäytteen kysymys:

- Valitse + Lisää uusi kysymys
- Valitse kysymystyyppi ”Esseekysymys”
- Kirjoita kypsyysnäytteen otsikot tekstieditorikenttään. erottele mahdolliset vaihtoehtoiset otsikot a)... b)... c)
- Vastauksen suosituspituus: kypsyysnäytteen sanamäärää ei tähän tarvitse antaa, koska suosituspituus on yhteisessä kirjoitusohjeessa
- Arviointiasteikko kypsyysnäytteen tehtävässä on Hyväksytty- hylätty.
- **TALLENNA** kysymys

Kysymyksen tyyppi Esseekysymys

Kysymysteksti

B I U X₂ X' ↩ ↪ ↻ ↺ ↻

Tyyli - Normaali -

a) Kirjoita...

b) Tiivistä

body p Sanoja: 4, Merkkejä: 23

Arviointi

Vastauksen suosituspituus (sanaa) eli noin 0 merkkiä

Arviointiasteikko

Lisätiedot kohdan kenttiä ei tarvitse täyttää kypsyysnäytteessä.

4. Tarkista kypsyysnäytteen arviointitiedot

Arviointiasetukset –välilehdellä näet valmiina kypsyysnäytteen arviointiasetukset, joita ei voi muuttaa.

Kypsyysnäyte on **aina kokonaissuoritus** ja **arviointiasteikko** tuodaan oletuksena **hyväksytty/hylätty**. Näitä tietoja ei pidä muuttaa.

Perustiedot	Kysymykset	Arviointiasetukset	Julkaisuasetukset	Suoritukset	Suoritukset kysymyksittäin	Tentin yhteenveto
-------------	------------	---------------------------	-------------------	-------------	----------------------------	-------------------

Tentin arviointi

Suoritustyyppi [?]	Kokonaissuoritus
Arvosana-asteikko [?]	0-5 Hyväksytty / Hylätty HYL-TT-HT

« Kysymykset

5. Julkaise kypsyysnäyte

Kun julkaiset kypsyysnäytteen, opiskelijat voivat ilmoittautua tenttiin ja varata suoritusajan merkitsemäsi tenttiperiodin aikana. Kypsyysnäytteeseen osallistujiksi merkityt opiskelijat saavat sähköpostia, että tenttiaika on varattavissa Exam-järjestelmässä opiskelijan työpöydällä.

Siirry ”Julkaisuasetukset” välilehdelle:

- **Aseta tentin aikataulu:** Tenttiperiodi Alkaa: ensimmäinen suorituspäivä. Päättyy: viimeinen suorituspäivä
- **Valitse tentin kesto:** valitse tentin kesto **175 min (3h)**

Perustiedot	Kysymykset	Arviointiasetukset	Julkaisuasetukset	Suoritukset	Suoritukset kysymyksittäin	Tentin yhteenveto
-------------	------------	--------------------	--------------------------	-------------	----------------------------	-------------------

Aikataulut

Tenttiperiodi [ⓘ] ALKAA 06.04.2018 PÄÄTTY 22.04.2018

Tentin kesto (minuuttia): [ⓘ] 55 115 175 235

- Lisää kypsyysnäytteen suorittavat opiskelijat: "Exam –käyttäjistä"** on oletuksena valittu: kirjoita kenttään opiskelijan nimi > Valitse opiskelija > **Valitse "Lisää"**. **Huom! Tarkista Peppi ID:stä, että lisäät oikean opiskelijan tenttiin.**
Jos et löydä opiskelijaa nimellä, valitse alempi kohta "Uutena opiskelijana" ja kirjoita opiskelijan utu – sähköpostiosoite ja valitse "Lisää". Opiskelijalle lähtee sähköposti ja hän pääsee varaamaan ajan **tenttiin**. Opiskelijaa ei enää tarvitse eikä pääse lisäämään osallistujaksi, vaan opiskelija pääsee sähköpostin pohjalta tekemään kypsyysnäytteen.
- Voit lisätä uusia osallistujia kypsyysnäytteeseen myös julkaisemisen jälkeen. Osallistuja ei voi poistaa tentin julkaisemisen jälkeen.

Examiin kirjautuneet käyttäjät:

Julkaisuasetukset

Suorituskerrat ennen arviointia [ⓘ] 1 (Henkilökohtaiset tentit voi tehdä vain kerran.)

Lisää osallistujia [ⓘ] ☒ EXAM-käyttäjistä (suositeltu) [ⓘ] ☐ uutena opiskelijana [ⓘ]

Osallistujan nimi Lisää

Hely Student
Hely Opiskelija (19910314)

tai uudet Examiin kirjautumattomat käyttäjät:

Julkaisuasetukset

Suorituskerrat ennen arviointia [ⓘ] 1 (Henkilökohtaiset tentit voi tehdä vain kerran.)

Lisää osallistujia [ⓘ] ☐ EXAM-käyttäjistä (suositeltu) [ⓘ] ☒ uutena opiskelijana [ⓘ]

helylahtinen@gmail.com Lisää

- Esikatsele kypsyysnäyte ennen julkaisua.** Näkymä on pääpiirteissään kuin opiskelijoille. Tarkista esikatselusta, että tentti ja ohjeistus on sellainen kuin tarkoittit.

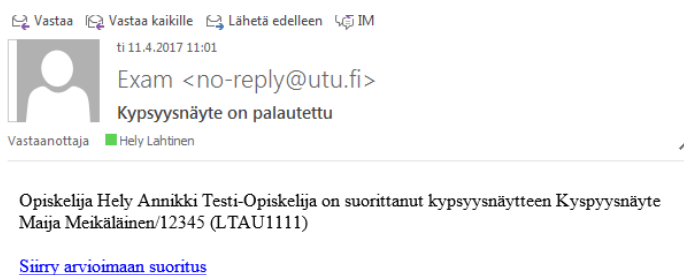
- **Tallenna ja julkaise:** Osallistujiksi merkitty opiskelija/opiskelijat saa sähköpostia, että tenttiaika on varattavissa Examissa opiskelijan työpöydällä.
 - Kypsyysnäyte näkyy sisällön tarkastajalle ”Aktiiviset tentit” listassa, josta näet tenttiin tehdyt varaukset ja suoritukset. Exam järjestelmä lähettää ohjaajalle ja kypsyysnäytteen tekijälle viestin, kun opiskelija on käynyt tekemässä kypsyysnäytteen.
- **Jos opiskelija ei tee kypsyysnäytettä varaamanaan aikana,** saat sähköposti-ilmoituksen, että opiskelija ei käyttänyt varaamaansa aikaa. Opiskelija pääsee varaamaan uuden ajan, kun käyttämättömän varauksen aika on päättynyt ja jos suoritusaikaa on jäljellä. **Voit jatka tentin suoritusaikaa tarvittaessa tentin Julkaisusetukset -välilehdellä.**
- **Jos opiskelija ei varaa lainkaan aikaa,** opiskelija pääsee varaamaan uuden ajan, kun jatkat suoritusaikaa.
- Muista tallentaa suoritus aikaan tekemäsi muutokset julkaisu sivun lopussa.

B. Kypsyysnäytteen sisällön arvioiminen

Sähköisenä tenttinä tehty kypsyysnäyte myös arvioidaan järjestelmässä.

Avaa Firefox- tai Chrome -selain ja mene osoitteeseen <https://exam.utu.fi>. Kirjaudu sähköiseen tenttipalveluun utu-tunnuksellasi

Ohjaaja saa sähköpostia, kun opiskelija on käynyt tekemässä kypsyysnäytteen. Viestin linkistä pääset arvioimaan kypsyysnäytteen. **HUOM! Ohjaaja arvioi Examissa kypsyysnäytteen ennen kielentarkastusta.** Sisällön arvioinnin jälkeen ohjaaja lähettää kypsyysnäytteen kielentarkastukseen Examissa hyväksymällä kypsyysnäytteen sisällön osalta (alla tarkemmat ohjeet).



Vastauksen arviointi

Opiskelijan vastaus työpöydältä kypsyysnäytteeseen löytyy ”Arvioitavat tentit” välilehdeltä. Arvioimatta sarakkeessa näkyy arvioimattomien tenttien määrä (1) ja tästä pääset lukemaan kypsyysnäytteen.

ja valitse seuraavalta sivulta opiskelijan nimi:

Opiskelijan kirjoittama vastaus on joko kysymyksen alla selaimessa tekstinä tai liitteenä tiedostona. Vastauksen alussa on tentin perustiedot mm. suoritus aika, tentin kesto sekä opiskelijan mahdolliset aiemmat vastaukset kyseiseen tenttiin. Opiskelijan kirjoittaman vastauksen voi halutessaan tallentaa tai tulostaa paperille. Voit lähettää tarvittaessa opiskelijalle sähköpostia sähköpostilinkin kautta.

- kypsyysnäytteen arvosanaksi annetaan hyväksytty tai hylätty
- kirjoita kirjallinen palaute "Palaute opiskelijalle" ikkunaan. **Pakollinen kenttä, ilman palautetta ei voi lähettää kielentarkastukseen.**
- voit tallentaa arvioinnin keskeneräisenä "Tallenna" painikkeella ja jatkaa arviointi myöhemmin
- jos kypsyysnäytteen sisältö hyväksytään valitse "Tallenna ja lähetä kielentarkastukseen", tämä toiminto myös tallentaa arvioinnin.
- kun kielentarkastaja on tehnyt kielen arvioinnin saat viestiä arvioinnin tuloksesta.
- kypsyysnäytteen suoritus siirtyy kielen hyväksymisen jälkeen rekisteriin Exam järjestelmästä ja löytyy Arkistoidut tentit listastasi.

1. Valitse yksi annetuista otsikoista ja kirjoita siitä

a) Kirjoita... b) Täivistä...

VASTAUS
Kypsyysnäytteen vastaus on tässä

Vastauksen pituus: 4 sanaa, eli noin 20 merkkiä
Vastauksen suosituspituus (sanaa): 300 (eli noin 2000 merkkiä)

Palaute opiskelijalle

Palaute sisällöstä...

Sanoja 2, Merkkejä 20

Tallenna

Linkki site

Suoritus tiedot >

Tarkastajien kommentit:

Lisää kommentti tarkastukseen liittyen

Arvioinnin lisätiedot
(eivät näy opiskelijalle)

SISÄLLÖN ARVIOINTI: Hyväksytty

TENTIN SUORITUSTYYPPI: Kokonaisu-suoritus

SUORITUSKOULU: suomi

OPINTOPISTEET (s): 0

Tallenna

Lähetä kielentarkastukseen

Jos kypsyysnäytteen sisältö tai kieli hylätään, tehdään opiskelijalle järjestelmään uusi kypsyysnäyte sovittavalla tavalla. (ks. [Hylätyn kypsyysnäytteen uusiminen](#)).

C. Kypsyysnäytteen kielentarkastus ja kokonaisuuden arvioinnin valmistuminen

Sisällön arvioinnin jälkeen kypsyysnäyte siirtyy kielentarkastukseen. Kaikille kielentarkastajille näkyvät kaikki kielentarkastusta odottavat.

Voit järjestää kypsyysnäytteet koodin, tentin nimen, tentaattorin (ohjaajan) tai saapumisajan (milloin tullut kielentarkastukseen). Tarkastettavat kypsyysnäytteet listassa näkyvät kaikki uudet ja parhaillaan kielentarkastuksessa olevat kypsyysnäytteet.

Ota uusi kypsyysnäyte kielentarkastukseen "Ota käsittelyyn" valinnalla.

Kielentarkastus

Tarkastettavat kypsyysnäytteet

Hae

OPINTOJAKSON KOODI	TENTIN NIMI	TENTAATTORIT	SAAPUNUT	OPISKELIJA	TENTTI SUORITETTU	KIELENTARKASTAJA	KIELENTARKASTUS
2121211	Maija Meikäläinen, kypsyysnäyte	Hely Teacher	16.05.2017	Hely Student hely.lahtinen@utu.fi	16.05.2017	Ei määritelty	Ota käsittelyyn

Kun kypsyysnäyte on otettu kielentarkastukseen, näkyy listassa kielentarkastajan nimi. Kaikki kielentarkastajat näkevät kaikki arvioitavana olevat kypsyysnäytteet ja toisella arvioitavana olevan kypsyysnäytteen voi ottaa itselle ”Katso tästä” valinnalla. Kun kirjoitat kypsyysnäytteeseen palautetta ja tallennat sen, vaihtuu kielentarkastaja. Voit lähettää opiskelijalle ja kielentarkastajalle sähköpostia klikkaamalla osoitteita.

Tarkastettavat kypsyysnäytteet

Hae

OPINTOJAKSON KOODI	TENTIN NIMI	TENTAATTORIT	SAAPUNUT	OPISKELIJA	TENTTI SUORITETTU	KIELENTARKASTAJA	KIELENTARKASTUS
2121211	Maija Meikäläinen, kypsyysnäyte	Hely Teacher	16.05.2017	Hely Student hely.lahtinen@utu.fi	16.05.2017	Henna Teacher henna.toivonen@utu.fi	Katso tästä

Opiskelijan kirjoittama vastaus on joko kysymyksen alla selaimessa tekstinä tai liitteenä tiedostona. Vastauksen alussa on tentin perustiedot mm. suoritusaika, tentin kesto sekä opiskelijan mahdolliset aiemmat vastaukset kyseiseen tenttiin. Opiskelijan kirjoittaman vastauksen voi halutessaan tallentaa tai tulostaa paperille.

Sivun lopusta näet ohjaajan sisällöstä kirjoittaman palautteen sekä arviointitiedon.

VASTAUS
Kypsyysnäytteen vastuksen tekstisääkköjakkaja
sijfiskjtskjtj/ skdjDFJDÖFJDIOÖFJDÖFU
Vastauksen pituus: 5 sanaa, eli noin 86 merkkiä

Suoritustiedot

Tarkastajan kommentit:

Lisää kommentti tarkastukseen liittyen

Tentin palaute: Sisällön arviointi on hyväksytty/Ohjaaja

Arvioinnin lisätiedot (näytät näy opiskelijalle):

SISÄLLÖN ARVIOINTI: Hyväksytty

TENTIN SUORITUSTYYPPI: Kokonais-suoritus

SUORITUSKIELI: suomi

OPINTOPISTEET (op): 0

Hyväksy suoritus

Hylkää suoritus

- kirjoita kirjallinen sanallinen palaute "Palaute opiskelijalle" ikkunaan, voit lisätä palautetta myös liitteenä.
- Valitse "Hyväksy suoritus" tai "Hylkää suoritus" sen mukaan onko kieli hyväksytty vai hylätty.
- Kun kielentarkastaja on tehnyt kielen arvioinnin ohjaaja saa viestiä arvioinnin tuloksesta.
- Suorituksen siirto rekisteriin:** Kypsyysnäytteen suoritus siirtyy kielen hyväksymisen jälkeen rekisteriin Exam järjestelmästä

Arvioidut kypsyysnäytteet löytyvät "Tarkastetut kypsyysnäytteet" listasta. Arvioinnin pääsee näkemään tentin nimestä.

Jos kypsyysnäytteen kieli hylätään, tehdään opiskelijalle järjestelmään uusi kypsyysnäyte sovittavalla tavalla (ks. välilehti [Hylätyn kypsyysnäytteen uusiminen](#)). Ole yhteydessä ohjaajaan ja opintotoimistoon siitä miten kypsyysnäytteen uusinta opiskelijalle tehdään. Uusinnan tekemiseen saa apua myös Exam - palvelun tuesta exam@utu.fi.